

APÉRO-CONCERT

TEMPO PIMENTA

Musique latina d'ici et d'ailleurs...

🕒 18h30 · Cour de la Cinémathèque
Gratuit

TEMPS FORT

UNE JEUNESSE GUYANAISE
avec l'association Chercheurs d'Autres

Projection de courts-métrages

🕒 19h30 · ESAV

SÉANCE SPÉCIALE

Repérage courts-métrages:
Carte blanche à Janela Internacional do cinema do Recife: talents du Pernambuco

🕒 22h00 · ESAV

PARTENARIATS AVEC

Viva Mexico : *Cabeza de Vaca* de Nicolás Echevarría
🕒 18h30 · Institut Cervantesle FReDD : *Hija de la laguna* de Ernesto Cabellos
🕒 19h40 · Cinémathèque 2El Cambuche : Le cinéma par les Amérindiens, projection de courts-métrages précédée d'une rencontre avec Sophie Gergaud, coordinatrice du festival "Ciné Alter'Natif"
🕒 20h00 · Espace Diversités Laïcitél'INA : *Eva Perón* de Frédéric Mitterrand
🕒 18h00 · Médiathèque Cabanis

LA PELÍCULA

MARDI 15 MARS 2016

15 MARS



QUESTION DE MOYENS

AQUÍ NO HA PASADO NADA

ALEJANDRO FERNÁNDEZ ALMENDRAS ·
CHILI, FRANCE 2016 · 1h34
Compétition fiction

🕒 19h45 · Gaumont Wilson

Le réalisateur, producteur et scénariste Alejandro Fernández Almendras est un habitué de Cinélatino (*Huacho, Tuer un homme*). Cette année, son quatrième long-métrage *Aquí no ha pasado nada* fait partie de la compétition officielle. En persévérant avec des histoires peu ordinaires et en privilégiant les détails, la lenteur et les plans-séquences, le réalisateur parvient à réitérer sa façon particulière de faire du cinéma.

Toujours intéressé par le réalisme, le réalisateur retrace l'histoire d'un groupe de jeunes issus d'un milieu aisé qui, après une fête bien arrosée, fauchent mortellement un homme. Suite à cet accident fatal a lieu une longue enquête

judiciaire pour établir les faits. «Je suis toujours intéressé par la justice ; dans le film, cette idée de justice est articulée à beaucoup d'autres sujets», commente le réalisateur.

«Je suis retourné au Chili en 2007 et les profondes inégalités que j'y ai trouvées m'ont beaucoup heurté. J'ai donc voulu parler du monde du pouvoir et de l'argent, car les gens qui évoluent dans ce milieu considèrent qu'y habiter est ce qu'il y a de plus normal. Aucun de ceux qui vivent dans cet espace de privilèges n'est conscient de l'autre. Pour qui est au pouvoir, le pouvoir est une chose naturelle.» P.O.

Le film est inspiré de l'histoire du fils d'un ex-sénateur d'un parti de droite pinochetiste qui, en 2013, tua un homme en conduisant en état d'ébriété. Après plus d'un an d'enquête et suite à des procédures douteuses, il a été acquitté.



À FLANC DE VOLCAN

EPITAFIO

RUBÉN IMAZ & YULENE OLAIZOLA ·
MEXIQUE 2015 · 1h22
Compétition fiction

En présence de l'acteur Xabier Coronado

🕒 14h30 · Cinémathèque 1

En 1519, trois soldats de Cortés se lancèrent dans l'ascension du Popocatepetl afin de trouver du soufre, indispensable aux armes des Espagnols. Ils vécurent une épreuve qui mit à mal les corps et les âmes.

Le film les montre, faisant fi des Aztèques et se lançant à l'assaut de la montagne. La caméra les suit dans leurs épreuves ; elle capte leurs doutes et leurs certitudes. Les prises de parole, soutenues par de très beaux textes, alternent avec des périodes de silence où l'on entend gémir et hurler le volcan. Les espaces sans fin contrastent avec des plans très serrés sur les visages.

On pense évidemment au film de Werner Herzog, *Aguirre, la colère de Dieu*. Pourtant, *Epitafio* n'est pas un film démesuré. Il se passe dans un seul lieu, le flanc du volcan, avec trois personnages regroupés sur une seule action et dans un seul temps, celui de l'ascension ; il a à voir avec la tragédie. Il se concentre sur les peurs et les folies, sœurs jumelles dans cette expédition menée par trois ignorants téméraires. M-F.G.

L'expédition a précédé la prise de la capitale aztèque Mexico-Tenochtitlán par l'armée espagnole. Le tournage a duré cinq semaines à 4 300 mètres, 4 800 mètres et sur un glacier à 5 100 mètres, sur le Paso de Cortés et le Pico de Orizaba.



LA FOLIE EN SOI

JUANICAS

KARINA GARCÍA CASANOVA ·
MEXIQUE, CANADA 2015 · 1h18
Compétition documentaire

En présence de la réalisatrice et du compositeur

🕒 18h00 · ABC 1

Il est difficile de parler de *Juanicas* sans en dévoiler l'extraordinaire et terrible scénario. Lorsque Karina García Casanova a pris la caméra pour filmer Juan, elle savait sans doute, plus ou moins inconsciemment, que tous les éléments étaient réunis pour la réalisation d'un drame. La caméra était même à l'évidence une protection. Nous entrons doucement dans la vie de Juan par l'intermédiaire de cet œil bienveillant, empreint de la nostalgie des images d'enfance.

Mais les retrouvailles apparaissent vite comme une chimère. La folie reprend le dessus et l'émotion s'empare de l'image jusqu'à réduire toute possibilité de distance. Il serait impossible d'entrer cinématographiquement dans l'univers de la déraison avec une telle acuité, si la relation intime était absente ou gommée. C'est un pari audacieux qu'a tenté la réalisatrice. Audacieux pour elle-même – et elle seule peut savoir si elle l'a relevé – mais aussi pour le cinéma. De ce point de vue, le film est exemplaire : tout concourt à vous scotcher à votre fauteuil, sans jamais quitter la délicatesse, et tout en retournant naturellement dans tous les sens la question : qu'est-ce que la folie ? Un film à voir – ressentir – impérativement. E.D.

AUTRES FILMS EN COMPÉTITION PROJÉTÉS AUJOURD'HUI

🔑 JONAS E O CIRCO
SEM LONA

Paula Gomes
Brésil 2015 · 1h21En présence de la réalisatrice
et des producteurs

🕒 14h15 · ABC 1

🔑 EL ACOMPAÑANTE

Pavel Giroud
Cuba 2015 · 1h44

En présence du réalisateur

🕒 16h00 · Gaumont Wilson

🔑 VIDA SEXUAL DE LAS
PLANTAS

Sebastián Brahm
Chili 2015 · 1h34

En présence du réalisateur

🕒 21h35 · ABC 1



PALABRAS

“No debemos de fiarnos de sus mitos y supercherías”, Capitán Diego de Ordaz

“Nous ne devons pas nous fier à leurs mythes et à leurs supercheries”, Capitaine Diego de Ordaz

Epitafio de Rubén Imaz et Yulene Olaizola

CINÉLATINO

28^{ES} RENCONTRES DE TOULOUSE
Du 11 au 20 mars 2016

www.cinelatino.com.fr

Retrouvez-nous
sur le site !

www.cinelatino.com.fr

EN RÉGION



PARTENARIAT AVEC L'ACREAMP

Le cinéma latino-américain prend ses aises en région et l'ACREAMP, Association des Cinémas d'Art et d'Essai en Aquitaine, Limousin et Midi-Pyrénées, est la cheville ouvrière de ce rayonnement. Créée en 1982, elle regroupe plus de quatre-vingt salles adhérentes. Céline Clément, coordinatrice de l'ACREAMP, précise : « Il s'agit d'un vrai partenariat. Notre mission est de décentraliser le festival en région et de donner visibilité à des films distribués en France dans des salles en dehors de Toulouse. Nous mettons donc à disposition de Cinélatino un réseau de diffusion de quatre-vingt salles ainsi que des relations avec les distributeurs. Nous préparons ensemble une programmation d'une quinzaine de films, dont un documentaire et un film pour les scolaires. En outre, nous organisons conjointement deux jours de visionnement pour les exploitants de salles, ce qui leur permet de faire un vrai choix éditorial. » Ainsi chaque salle, ou association de cinéma itinérant, élabore son propre événement. Et ce partenariat montre son efficacité par sa longévité (depuis 1999) et ses capacités d'évolution : « Chacun met en place son domaine de compétences et un vrai désir de répondre aux besoins des salles. » Ainsi, l'ACREAMP et l'ARCALT irriguent le territoire en cinéma latino-américain. Elen Gallien, coordinatrice de Cinélatino en région, précise qu'elle est ravie de proposer aux salles éloignées la présence de réalisateurs : « les invités sont agréablement surpris par le dynamisme des équipes des cinémas locaux. » M-F.G.

JEUNESSE GUYANAISE



HISTOIRES CONTÉES

Cap sur la Guyane. Ayant pour objectif de tisser des liens entre les cultures, l'association toulousaine Chercheurs d'Autres propose cette année un programme de quatre courts-métrages réalisés par Nicolas Pradal, Pierre Selvini et Jonika Aliwawpoe. Les films sont autant d'histoires contées du peuple Wayana, toutes reliées par un fil conducteur. De Kaïlawa à Stéphane, la narration commence avec le mythe fondateur et se clôt avec les questionnements de l'individu contemporain. Après une plongée dans l'univers du chef légendaire, grand guerrier aux pouvoirs magiques, vient le temps des migrations, à travers le voyage de Malilou et sa famille sur une pirogue, le paliboto. Le troisième court-métrage narre un amour impossible entre deux adolescents, dévoilant la multiculturalité caractéristique de la société guyanaise et les conditions de mariage. Dans un dernier temps, le conflit entre la tradition et la modernité se cristallise autour de la figure du double : Stéphane est poursuivi par un homme en costume traditionnel, qui n'est autre que lui-même. En présentant quatre facettes du peuple caribe, cette œuvre collective propose une immersion dans les mythes, l'histoire et la société wayana, à la croisée du cinéma et de l'anthropologie. L.G.

Mardi 15 mars à 19h30 à l'ESAV, Histoires Wayana : les temps du changement, en présence de la réalisatrice et des réalisateurs Jonika Aliwawpoe, Nicolas Pradal et Pierre Selvini.



LE FESTIVAL EN IMAGES



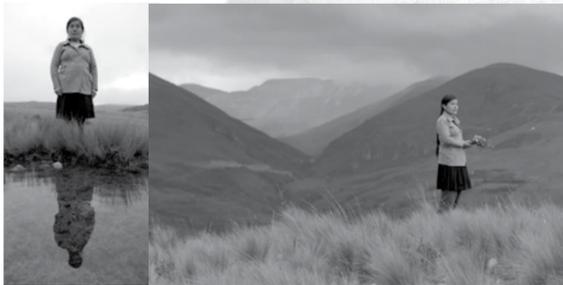
Solidarité Rio Doce - Brésil



Apéro-concert : Quiméra

Aujourd'hui, nous sommes...

fortifié-e-s



HIJA DE LA LAGUNA

ERNESTO CABELLOS · PEROU

2015 · 1h27

Cinémathèque 2 :
⌚ 15/03 · 19h40

ESAV :
⌚ 19/03 · 17h30

émerveillé-e-s



LA CASA MÁS GRANDE DEL MUNDO

ANA V. BOJÓRQUEZ ET LUCÍA CARRERAS · MEXIQUE, GUATEMALA

2015 · 1h14

Cinémathèque 1 :
⌚ 15/03 · 16h30

⌚ 19/03 · 18h30



SAVIEZ-VOUS QUE...



On pouvait lire en exergue du premier numéro de la revue de *Cinémas d'Amérique latine* :

« Personne ne peut rien contre le cinéma. Le cinéma est plus miraculeux que l'eau de Lourdes. On soigne le mal au ventre avec de la cannelle de Ceylan, les rhumatismes avec du persil et tout le reste par le cinéma. »

Eduardo Galeano

« Le cinéma dinosaure est mort. Vive le cinéma lézard ! Vive le cinéma salamandre ! »

Paul Leduc

Revue *Cinémas d'Amérique latine* n°0 - Mars 1992, p.2

CHANGEMENTS DE PROGRAMME

- Le film *Julio Cortázar* dure 52 minutes au lieu de 80 ; il est en version originale, français.
- La rencontre avec les réalisateurs des documentaires en compétition, initialement prévue le mardi 15 mars, aura lieu à la Cave Poésie le mercredi 16 mars à 16h.
- Entreatos* : la projection du mercredi 16 mars à 15h50 à l'espace Diversités Laïcité est annulée.
- La rencontre avec l'équipe de la revue *Cinémas d'Amérique latine* aura lieu le vendredi 18 mars à 12h30 à la librairie Ombres Blanches.
- Le film *María Felix*, initialement prévu le 19 mars à 15h45 à l'espace Diversités Laïcité aura lieu à 14h45.



BARBARA GOVIN

CINÉMAS D'AMÉRIQUE LATINE

Entrevues, analyses filmiques : focus sur les femmes des cinémas d'Amérique latine. Une publication de l'ARCALT et des PUM. Vente : à l'accueil public et toute l'année à Ombres Blanches et Terra Nova.

Rencontre avec le comité de rédaction :
Vendredi 18 • 12h30 • Café Ombres Blanches



Regards cinématographiques sur les GRANDES FIGURES latino-américaines 20€



Retrouvez Cinélatino sur MEDIAPART

Cinémas d'Amérique latine... et plus encore

Un aperçu au long cours des vies des cinémas d'Amérique latine.

Un vaste champ qui englobe les territoires, les sociétés, les luttes et les cultures dans lesquels ces cinémas se développent.

<http://blogs.mediapart.fr/edition/cinemas-damerique-latine-et-plus-encore>



Directeur de publication : Francis Saint-Dizier
Coordination générale : Muriel Justis
Coordination : Marie-Françoise Govin

Assistant de rédaction : Cédric Lépine
Conception graphique : Barbara Govin et Baptiste Madeuf
Rédactrices et rédacteur : Emmanuel Deniaud, Lorelei Giraudot, Marie-Françoise Govin, Paula Orostica
Mise en page : Barbara Govin et Baptiste Madeuf
Crédits photo : Paul Graphs, Julio Navarro
Dessin : Barbara Govin

Imprimé et plié par nos soins ! Ne pas jeter sur la voie publique



MEDIAPART.FR